

# Calendar

## **Nov 3-13 【11月3日-- 11月13日】**

Fall Play: "The Crucible" (Click [here](#) for info & tickets)

秋季□□表演：“Crucible”（点□□里[here](#) □取□票信息）

## **Fri, Nov 4 【周五，11月4日】**

Principal's Coffee, 8:30 AM, PE Classroom

校□咖啡，早晨8:30 AM，PE教室

## **Sun, Nov 6 【周日，11月6日】**

Daylight Savings Time Ends, 2 AM (set clocks back to 1 AM)

夏令□□束，凌晨2点（□置□□回凌晨1点）

Fall Choir Concert, 7 PM, First Presbyterian Church, 1140 Cowper St

秋季合唱音□会，7PM, First Presbyterian 教堂, 1140 Cowper St （地址）

## **Mon-Thu, Nov 7-10 【11月7日-- 11月10日】**

Alternate Schedule (see [Calendar](#))

□周4天上学□用□整□程□□表（□□[Calendar](#)）

## **Mon, Nov 7 【周一，11月7日】**

Site Council Meeting, 7 PM, Library

理事会会□，下午7□，□□□

## **Thu, Nov 10 【周四，11月10日】**

PTSA Meeting, 8:45 AM, Spangenberg Lobby

PTSA会□，上午8:45 AM，Spangenberg□□

## **Fri, Nov 11 【周五，11月11日】**

NO SCHOOL - Veterans' Day

学校无□ - 退伍□人□

## **Wed, Nov 16 【周三，11月16日】**

Talk by Dan Siegel, 7 PM, Paly Performing Arts Center, 50 Embarcadero Rd

丹·西格□博士 交流之夜 晚上7点, Palo Alto高中□□表演中心，地址（50 Embarcadero Road, Palo Alto, CA 94301）

## **Thu, Nov 17 【周四，11月17日】**

Turkey Feast (alternate schedule, see [Calendar](#))

火□盛宴（□□□整□程□□表[Calendar](#)）

## **Fri, Nov 18 【周五，11月18日】**

Junior Parent Network Meeting, 8:30 AM, Staff Lounge

11年□家□□□会□, 上午8:30, □工休息室  
Jazz Swing Dance, 6:30 PM, Terman Café  
爵士□□舞会, 6:30 PM, Terman 初中餐堂

Jasmine

## Gunn

### Rainy Day Gunn Commutes 雨天Gunn的通勤

Rainy weather drives many Gunn commuters into cars causing severe traffic congestion on school routes. Here are strategies to beat this problem:

- Waterproof your commute with bicycling rain gear, or walk with an umbrella and stylish rain boots. (Bright colors increase visibility.)
- Ride the bus (check [route and schedule information](#)).
- Plan ahead. Organize a rainy day carpool by setting up a text group or phone tree in advance, so when the clouds burst you'll be ready.

Reducing car trips by only 1-5% makes a noticeable difference in congestion. Make rainy day school commutes safer and more efficient.

Gunn在雨天里接送孩子的汽□会造成学校□路周□交通堵塞。□里有些策略来解决□个□□:

- □防水的雨具□自行□上学, 或者打□穿雨靴步行来学校。(明亮的□色增加可□性)
- 乘坐公交□ (□看公交□路和□□表)
- 提前□划。提前建立一个群□或□□列表方便□□雨天拼□, □□当□云□□□你已□准□好了

只需减少1-5%的汽□会使用的交通□堵有明□的不同。□雨天里学校的通勤状□更安全 and 有效。

### Save the VTA 88 Bus! 保留VTA88路公□

Cuts or changes are being considered for the VTA 88 bus which serves Gunn. If approved, the bus may be cut next summer. Learn more [HERE](#). Four things you can do:

- 1 Sign the [Petition](#).
- 2 Email VTA at [nextnetwork.vta.org](mailto:nextnetwork.vta.org). Copy the VTA Board [board.secretary@vta.org](mailto:board.secretary@vta.org) and [city.council@cityofpaloalto.org](mailto:city.council@cityofpaloalto.org).
- 3 Write to: Nuria Fernandez, General Manager, Santa Clara Valley Transportation Authority, 3331 North First Street, San Jose, CA 95134-1906.
- 4 Note: VTA has cancelled the November 7th City Council meeting on this subject. We will publicize the meeting when it has been rescheduled. Please watch for it here!

Make your voice heard! Ask VTA to engage with the City of Palo Alto to identify better local solutions than the current Next Network concepts.

Gunn服□的VTA88□□正在被考□削减或更改。如果得到批准,明年夏天公共汽□路□可能被取消。了解更多在<http://nextnetwork.vta.org/>。你可以做四件事:

1. 署愿: <http://tinyurl.com/Save-35-88-Outreach>。
2. 向VTA提交建 [nextnetwork.vta.org/questions](http://nextnetwork.vta.org/questions) 并 [board.secretary@vta.org](mailto:board.secretary@vta.org) 和 [city.council@cityofpaloalto](mailto:city.council@cityofpaloalto)。
3. 写信 理Nuria Fernandez, 圣克拉拉谷交通管理局, 3331北第一街, 加利福尼亚州圣何塞95134 - 1906
4. 你的日并参加11月7日晚上与VTA的市政会面会(具体稍后通知)。在次会上VTA会听到公众关于下一个网的概念的。

你的声音被听到, 要求VTA与帕洛阿托市确定比当前的下一个网的概念更好的本地解决方案。

### **Gunn Sports Boosters Gunn 运支持者**

Gunn Sports Boosters would like to recognize Girls Water Polo who placed third in their division. They are off to play in the SCVAL tournament. We would also like to recognize Boys' Water Polo who finished the regular season undefeated. Great job and Go Titans!

Gunn的运支持者希望在他分的排名第三的女子水球。他打了SCVAL。我也想以全束常的男子水球。干的漂亮, 加油!

### **FROM THE PREVIOUS ISSUE: 留的**

#### **2nd Principal's Coffee 第二次校咖啡会**

*Fri, Nov 4, 8 AM, Bow Gym PE Classroom (NEW location)*

All grades are invited to the 2nd Principal's Coffee of the year. We will have coffee and chat from 8:00 AM-8:30 AM, then will be joined at 8:30 AM by Principal Herrmann and/or her staff to discuss hot Gunn topics. Please [RSVP](#) so we have enough coffee, and remember to pick up a parking pass from the office. The [online feedback form](#) remains open for anonymous comments/questions, and Dr. Herrmann encourages parents to keep using it.

周五, 11月4日, 早8点, Bow体育的体教室 (新地点)

所有年都被邀去参加今年的第二次校咖啡会。从8点到8:30是喝咖啡聊天。8:30后将由校Hermann和/或她的工Gunn的点。回复我我有足的咖啡, 得从公室拿停。在反表仍然匿名的/提开放, Herrmann博士鼓励父母使用它。

**Linda**

#### **Gunn Choir Fall Concert**

Gunn合唱秋季音乐会

Sun, Nov 6, 7 PM, First Presbyterian Church, 1140 Cowper St, Palo Alto

周日, 11月6日, 下午7点, 第一老会, 1140考夫街, 帕洛阿托

Join the award-winning Gunn Choirs, under the direction of William Liberatore, for a festive evening of song featuring the Treble Choir, Concert Choir, and Chamber Singers. The diverse repertoire includes selections from South Africa, France, Korea, China, Bulgaria and Hungary, as well as American folk songs and spirituals. Tickets are \$7 (\$5 for students in high school or younger) and are available from choir members or at the door.

加入屡获殊荣的Gunn合唱团，在William Liberatore的指导下，度过一个晚上的晚上，它由具歌曲特色的高音合唱团，音会合唱团和室内歌手组成。多样化的曲目包括来自南非，法国，英国，中国，保加利亚和匈牙利，以及美国民歌。门票是\$7 (\$5高中或更年轻的学生)，可从合唱团成员或在门口。

### **Parent Ed Event with Dan Siegel**

父母教育活动与Dan Siegel

Wed, Nov 16, 7-8:30 PM, Paly Performing Arts Center, 50 Embarcadero Rd

周三，11月16日，7-8:30 PM, Paly表演艺术中心，50 Embarcadero Rd

Tickets have sold out, but we expect to release more soon. Watch for more information or contact [gunnparented@palaltopta.org](mailto:gunnparented@palaltopta.org) with questions.

<http://siegelatpaly.eventbrite.com/>

门票已售罄，但我们很快会放。看更多信息或有联系

[gunnparented@palaltopta.org](mailto:gunnparented@palaltopta.org).

<http://siegelatpaly.eventbrite.com/>

The Paly and Gunn PTSAs invite you to join us for a fascinating look at how understanding brain science--and applying it in our daily lives--can help parents and teens turn challenging conflict into positive communication. Neuropsychiatrist Dan Siegel will share his research findings and reveal how crucial brain development between ages 12 and 24 prepares our young people to thrive as interdependent adults. Dr. Siegel's insights will teach us how to work together with our teens to enhance self-awareness, support family connections, and reduce vulnerability to risks. We will also learn how to foster a climate of kindness, compassion, and resilience in our families and community.

Paly和Gunn PTSAs邀请您加入我们，了解如何理解大脑科学 - 并将其用于我们的日常生活 - 可以帮助父母和青少年将挑战冲突转化为积极的沟通。神经精神科医生丹·西格尔将分享他的研究成果，并揭示年龄在12和24之间的大脑发展的关键作用，帮助我们年轻人成为相互依存的成年人。Siegel博士的见解将教会我们如何与我们的青少年一起努力，提高自我意识，支持家庭关系，降低脆弱性。我们将学习如何在我们的家庭和社区中营造一种善良，同情和韧性的气氛。

### **Major Turkey Shortage!!!**

火鸡短缺!!!

*The Gunn 2016 Turkey Feast is fast approaching and we are desperately short of turkeys and pies! Volunteers too. On Thursday, November 17th over 1,600 students, teachers and staff will join together to celebrate Thanksgiving by feasting on turkey, stuffing, mashed potatoes, salad and pie. This community building event is one of the most well-loved of the year and in addition to fun and food, the Turkey Feast raises money for a local charity that students choose. It won't happen, however, without turkeys and pies and vegetarian offerings. Please go to the [sign-up sheet](#) and plan to cook turkey, bake a pie or volunteer.*

Gunn 2016感恩□盛宴快速接近，我□很缺乏火□，□□和志愿者。11月17日星期四，超□1600名学生，教□和工作人□将一起□祝感恩□，吃火□，□，土豆泥，沙拉和□□。□个社区建□活□是一年中最受□迎的活□之一，除了□趣和食物，感恩□盛宴□学生□□的当地慈善机构筹集□金。然而，若没有火□和□□和素食□品，它不会□生。□去[注册](#)，□划做火□，烤□或志愿者。

### Needed in the Gunn AC: Tutors!

在Gunn AC：需要□□！

- \* Chem
- \* Chem H
- \* Analysis H
- \* AP Stats
- \* AP Bio

Apply to be a tutor in the Gunn Academic Center. Community Service Hours awarded. Learn by teaching. Help a Gunn student. Hurry, please!

- \* 化学
- \* 荣誉化学
- \* 荣誉分析
- \* AP□□
- \* AP 生物

申□成□Gunn学□中心的□□。□社区服□□□。通□教学学帮助Gunn学生。快点，□！

**Karly**

### Gunn Sports Boosters

**Athletic Recognition:** Gunn Sports Boosters would like to recognize Lydia Tsai, Gunn Girls' golf, Honorable Mention by Palo Alto Weekly for athletics. Great job. Go Titans! **Photos:** Please [click here](#) for the concession stand photos our student took.

Thank you.

### **Gunn体育促进组**

运动员表彰: Gunn Sports Boosters(体育促进组织)想要表扬Lydia Tsai, Gunn女子高尔夫球员, 她得到了Palo Alto Weekly的荣誉提名。做得好棒。Titans(泰坦)加油! 照片: 请点击[这里](#)看我们的学生照的照片, [click here](#)。谢谢。

## **PAUSD & PTAC**

### **Renaming Schools Advisory Committee Community Townhall Meeting**

*Mon, Nov 7, 6:30-8:30 PM, Media Arts Center at Palo Alto High School, 50 Embarcadero Rd, Palo Alto* **\*\*NEW Date/Time\*\***

TO RENAME OR NOT TO RENAME any of Palo Alto's schools, that is the topic distinguished historians and ethicists with expertise in Eugenics will discuss. The panelists will share their views on how to evaluate the legacy of those Palo Alto school namesakes that were also some of California's leading Eugenecists. They will look at Eugenics in the context of its time, the lasting impact Eugenics has in the US, and what learning opportunities a school renaming would provide our public school district. The panelists are: Mary Rorty, Clinical Associate Professor at the Stanford University Medical Center and a Fellow of the Stanford Center for Biomedical Ethics, Milton Reynolds, Senior Program Manager of the 'Facing History and Ourselves' non-profit organization with focus on how historical events shape today's society, and Tony Platt, Prof Emeritus of American History, Public Policy and Social Science; University of Chicago, UC Berkeley, Cal State University Sacramento, San Jose State University. The townhall will be moderated by Ken Yale, and a representative from the Palo Alto Historical Society will share relevant events from Palo Alto's and our schools' history.

### **给学校改名顾问委员会召开社区会议**

周一, 十一月7日, 下午6: 30-8: 30 PM, Palo Alto高中媒体艺术中心, 50 Embarcadero Rd, Palo Alto □注意 **\*\*新日期/时间\*\***

到底要不要重新命名Palo Alto的学校, 这是知名的历史学家和专长于优生学的伦理学家这次将要讨论的话题。讨论小组的成员将分享他们对于如何评估那些Palo Alto学校按照他们的名字命名的人物们的看法, 这些历史人物也是加州著名的优生学者。他们将在那些人物当时所处的时间背景下来分析看待优生学, 优生学对于美国产生的持久影响, 以及学校重新命名将会提供给我们的公立学区哪些学习机会。小组成员是: **Mary Rorty**, 斯坦福大学医学中心临床副教授和斯坦福生物医学伦理中心研究员; **Milton Reynolds**, “面对历史和我们”非营利组织的高级项目经理, 他专注于研究历史事件如何塑造了今天的社会; 以及**Tony Platt**, 美国历史, 公共政策和社会科学名誉

退休教授;他有芝加哥大学,加州大学伯克利分校,加州州立大学萨克拉门托分校,圣荷西州立大学等大学的荣誉职称。这次讨论会将由Ken Yale主持, Palo Alto历史学会的代表将分享Palo Alto和我们学校的历史的相关活动。

### **Make Your Voice Heard for Your Child and School: November 8 is Election Day in California and Across the Nation**

Laws enacted by local, state and national bodies are primary sources of public policy. Securing adequate laws for the care and protection of children and youth is one of the purposes of PTA. As a non-partisan association with a long track record of speaking up for all families and connecting families, schools and communities, **PTA never comments on, endorses or supports individual candidates for office.** However, the association does take [positions](#) on statewide initiatives that impact the education, health and well-being of California's children and families. California State PTA takes positions based on our authorities: resolutions and position statements adopted by our members. PTAs also can sponsor and hold candidate forums and share resources. Find out more about how the California State PTA takes positions [here](#). This election day, the California State PTA is supporting [five statewide ballot initiatives](#). We encourage everyone to take the opportunity to [register](#) and [vote](#) in this election! Learn more with these resources and information:

- \* [PTA support on statewide ballot initiatives](#)
- \* Research your local [ballot](#) and [polling place](#)

**为了你的孩子和学校,让你的声音被听到:**

**11月8日是加州和全国的选举日**

地方,州和国家机构颁布的法律是公共政策的主要来源。确保有适当的法律照顾和保护儿童和青年是PTA的目的之一。作为一个无党派的协会,PTA有长期的记录为所有家庭发声,连接家庭,学校和社区。PTA从来没有评论,背书或支持任何候选人的个人竞选。然而,我们协会对于那些会影响到加州儿童和家庭的教育,健康和福利方面的提案确实持有立场。加州PTA采取基于我们当局的立场,那就是:我们的成员通过的决议和立场声明。PTA也可以赞助和举办候选人论坛并分享资源。要了解更多关于加州PTA的立场,请点击这里: [here](#)。在这个选举日,加的PTA支持五个全州范围内的提案: [five statewide ballot initiatives](#)。我们鼓励大家借此机会在这次选举中登记[register](#)和投票[vote](#)!

请使用以下这些资源和信息了解详情:

- \* PTA支持的提案请点这里: [PTA support on statewide ballot initiatives](#)
- \*研究您当地的投票信息[ballot](#)和投票地点[polling place](#)

**Caroline2020**

## Financial & Legal Planning for Students with Challenges

特殊需求学生的与法定利划

Wed, Nov 16, 7-9 PM, Santa Rita Elementary, 700 Los Altos Rd, Los Altos

地点：周三，11月16日 晚上7-9点， Santa Rita 小学， 700 Los Altos Rd, Los Altos

Whether your student's challenges are mild or severe, hear this expert panel describe the long-term financial planning and legal checkpoints parents may encounter. Topics will include financial planning, trusts and special needs trusts, conservatorships, SSI/SSDI benefits, and Medi-Cal benefits. Panel members includes Ken Prodger, Ann Robbeloth, Lisa C. Bryant and Sara E. Hire. For more information, go to [www.cacpaloalto.org](http://www.cacpaloalto.org) or contact [paloaltocac@gmail.com](mailto:paloaltocac@gmail.com). The next monthly support group for parents of students with IEPs, 504s and learning differences will meet on 11/14, 7-9 PM in the Los Altos Library. All are welcome, participants are asked to respect confidentiality.

无你孩子的特殊困难是微是重，都家前来听取个家小解期划和可能面对的法定利点。包括划、信托和特殊需要信托、SSI/SSDI以及Medi-Cal。家小成包括 Ken Prodger, Ann Robbeloth, Lisa C. Bryant 和 Sara E. Hire。情登[www.cacpaloalto.org](http://www.cacpaloalto.org) 或者系 [paloaltocac@gmail.com](mailto:paloaltocac@gmail.com)。下一次IEPs、504s和学差异的家每月例会和地点：11月14日 晚7-9点， Los Altos。欢迎大家参加，与会者需要遵守保密原

。

## ADHD and Barriers to Learning: How Working Memory, Processing Speed and Executive Functioning Challenges Impact Functioning

注意力缺陷多障碍（儿童多动症）和学障碍：工作、理速度和行控制功能是如何影响身体机能

Thu, Nov 17, 9-11 AM, Terman Middle School Cafetorium (check-in at Front Office for a visitor badge)

地点：周四，11月17日上午9-11点；Terman 中学大（在前台办公室登取客牌）

Learn about how children and adolescents with ADHD often have barriers to learning that are outside the diagnostic criteria of the disorder (e.g., weaknesses in attention and impulse-control). Dr. Vivien Keil, Neuropsychologist at Children's Health Council, will describe why it is crucial to consider these areas, specifically weaknesses in working memory, processing speed, and executive functioning as these are often just as impairing, if not more impairing, than the core symptoms of ADHD, particularly as students get older and the academic demands increase



dramatically in middle and high schools. Attendees will learn ways to manage these areas of weakness, with a focus on compensatory strategies that parents and teachers can use to help support their students. Presented by the [Parents Education Network](#) and co-hosted by Terman Middle School and [Palo Alto CAC for Special Education](#). Free for PAUSD Parents and Staff. Spanish translation available. [RSVP here](#) or contact [paloaltocac@gmail.com](mailto:paloaltocac@gmail.com).

□来了解，有多□症的儿童和青少年除了□断准□内的□□（例如注意力和冲□控制能力弱）外，通常□伴随有学□障碍。儿童健康委□会的神□心理学家Vivien Keil博士，将□大家□解，多□症患者除了核心症状，受□的□有工作□□（也称作短□□□）、□理速度和□行控制功能□□，随着学生患者年□增□，□入中学和高中后，□□需求大幅增加，注意□些非核心的受□功能至关重要。与会者将学到如何管理□方面的障碍，重点是家□和老□要用□□性策略来帮助□些学生。□座由家□教育网□和Terman中学及Palo Alto CAC 特殊教育□□合主□。PAUSD学区的所有家□和工作人□都可以免□参加。□在□里□□或者□□[paloaltocac@gmail.com](mailto:paloaltocac@gmail.com)。

## Community

### 社区

#### Silicon Valley Boychoir Auditions

硅谷男声合唱□ (SVB) □唱

*Fridays in November by appt, Palo Alto*

□□：11月的每周五，需要□□；地点：Palo Alto (600 Homer Ave)。

Audition for the January 2017 semester and join 80 other boys across four levels. Auditions are held at the choir's rehearsal location in Palo Alto (600 Homer Ave). Open to boys ages 7 and up. High school and middle school boys with experience may audition for upper levels. SVB provides a personalized approach to teaching singing, music theory, and sight-singing, and provides flexible scheduling for busy families. In addition to their own winter and spring concerts, SVB performs for local events including performances at Stanford University, West Bay Opera, and singing the national anthem at sporting events. Email [info@svboychoir.org](mailto:info@svboychoir.org) or visit <http://svboychoir.org>.

□唱是□2017年春季学期准□的，合唱□共有80位男孩，□成四个不同□□的班。□唱地点在合唱□平常的□□地 Palo Alto (600 Homer Ave)。□迎7□以上男孩参加，有□□的高中和中学男生可以参□高□班。SVB提供了一种个性化的方法来教授歌唱，音□理□和□唱，并□忙碌的家庭提供灵活的安排。除了自有的冬季和春季音

□会, SVB□当地活□, 包括斯坦福大学, 西湾歌□演出, □在体育□事上唱国歌。  
□□件□系 [info@svboychoir.org](mailto:info@svboychoir.org) 或□□ <http://svboychoir.org>。

**Richard**

### **Edible Landscaping with Exotic Fruits, by Common Ground Garden**

由异国水果□构成的食用园林景□, Common Ground Garden主□  
*Sat, Nov 5, 2-4 PM, Common Ground Garden, 687 Arastradero Rd, \$30*  
□□: 星期六, 11月5日下午2-4点, 地址: Common Ground Garden, 687  
Arastradero Rd, 票价: \$30

Rosalind Creasy, a pioneer in the field of edible landscaping, an award-winning professional photographer, and author of the garden book, [Edible Landscaping](#), will give a PowerPoint presentation acquainting West Coast gardeners with a plethora of unusual fruits. She will cover the basics of landscape design and then share the joys of less common fruiting plants like heirloom low-chill apples, quinces, hardy kiwi, jujube, and limequats in the home landscape. [Register online](#).

Rosalind Creasy是一位食用园林景□方面的先□人士、□□□□□影□和园□□《食用园林景□》(Edible Landscaping)的作者, 她将用ppt的方式向西海岸的园丁□介□一大批不常□的水果□, □解园林□□的基本知□, 分享如何在家庭园林里加入一些不常□的水果□, 比如□家宝低寒苹果、□椴、□猴桃、□、来檬金柑等。□在网上注册。

### **Palo Alto Chamber Orchestra (PACO) Opens its 51st Season!**

**Palo Alto室内□□(PACO)即将开始第51季!**

*Nov 5, 7:30 PM Dreams and Prayers (Senior Orchestra)*

*Nov 6, 3 PM (Sinfonia Orchestra)*

*Nov 13, 3 PM (Debut Orchestra)*

*Dec 18, 3 PM Holiday Extravaganza (Senior Orchestra)*

*Cubberley Theatre, 4000 Middlefield Rd*

*11月5号, 晚上7点半 Dreams and Prayers (Senior Orchestra)。*

*11月6号, 下午3点(Sinfonia Orchestra)*

*11月13号, 下午3点(Debut Orchestra)*

*12月18号, 下午3点 Holiday Extravaganza (Senior Orchestra)*

*地址: Cubberley Theatre, 4000 Middlefield Rd*

Admission is FREE except for the Holiday Extravaganza (Adults \$10, 18 & under FREE). Award-winning youth orchestra PACO's Senior Orchestra will open its

season with music by Handel, Britten and more. There is something for everyone at PACO concerts from small ensemble pieces to orchestra music as these dedicated musicians present an extraordinary passion for music making! Mark your calendars for the Holiday Extravaganza with guest performers from the Pacific Ballet Academy and Cantabile Youth Singers. More info and complete line-up of concerts on the [2016-17 season brochure](#) or visit [www.pacomusic.org](http://www.pacomusic.org).

免票入场，除了周日狂想曲（成人\$10，18岁和以下免票）

青年管弦乐的Senior Orchestra将用Handel, Britten 等的音乐会演出季的开幕演出开始。一些非常投入的音乐家们音乐制作表现出非凡的热情，大家有机会听到一些自己喜欢的音乐，从小合奏到交响曲。太平洋芭蕾舞学院的演出人和Cantabile的青年歌手也会作为嘉宾参加周日狂想曲演出，您留出时间，不要错过这个节目。更多信息和完整的演出内容参考我们的本季手册 或

[www.pacomusic.org](http://www.pacomusic.org)。

### **\*\*NEW\*\* Maker Sunday @ MP: DIY Bath Bombs**

**\*\*新\*\* DIY制作 爆炸浴盐（气泡盐）**

Sun, Nov 6, 4:30-5:30 PM, Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd

星期天，11月6号，下午4点半到5点半，地址：Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd

An interactive program for teens featuring different Maker related projects.

一个青少年的互动活动，包括各种不同的制作项目。

### **\*\*NEW\*\* SafeTALK--Suicide Prevention Workshop**

**\*\*新\*\* SafeTALK-自杀行预防研讨会**

Mon, Nov 7, 9 AM-12 PM, Gunn High School (Library)

星期一，11月7号，上午9-12点，Gunn High School (图书馆)

Sponsored by PAUSD and Santa Clara County Behavioral Health, this half-day training program teaches participants to recognize and engage persons who might be having thoughts of suicide and to connect them with community resources trained in suicide intervention. Register [here](#).

由PAUSD和Santa Clara County Behavioral Health赞助，一个半天的培训项目教参加者如何识别可能有自杀想法的人以及如何与他们交流以及他们如何联系社区里受过培训干预自杀的人。请在里面注册。

**Shawn**

### **City to host Veteran's Day Recognition Event**

Mon, Nov 7, 3-6.30 PM, El Palo Alto Rm, Mitchell Park Community Center

In honor of all Armed Forces veterans and active duty service members, the City is hosting a Veterans Day Recognition Event on November 7th. There will be Veterans services and resource tables open from 3-4 PM with the recognition event beginning at 4 PM. Lieutenant General Rex C. McMillian, Commander of Marine Forces Reserve and Marine Forces North, will be in attendance to share his experiences serving the nation. The public is invited to come salute our military members and Veterans are encouraged to dress in uniform. For more information, please contact Janice Svendsen at [janice.svendsen@cityofpalto.org](mailto:janice.svendsen@cityofpalto.org) or (650) 329-2105.

### 城市将会纪念退伍军人的活动

星期一，11月7号，下午3点到6点半。地址：El Palo Alto Rm, Mitchell Park Community Center

为了纪念所有的人，城市将会在11月7号一个活动来感谢他。那天下午3-4点将会有关于退伍军人的展览。每个人表示感谢的活动将会在下午4点开始。中将 Rex C. McMillian 是海陆空三军的指挥官，他将会到并且讲述他为国家效力的经历。退伍的人最好穿着军装去，当然，大众也是被邀请的。如果您想要获取更多的信息，请联系 Janice Svendsen。邮箱是 [janice.svendsen@cityofpalto.org](mailto:janice.svendsen@cityofpalto.org) 或者打电话 (650) 329-2105

### **\*\*NEW\*\* Knitting for Charity**

*Wednesdays until Nov 15, 4-6 PM, Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd*

Do you enjoy knitting & giving back to the community? The hats will be part of a holiday gift bag given to those living with mental illness in Santa Clara County, many of whom have little or no family support. Please join us to knit, or bring in hats you've already knitted from now through November 15th. Supplies are provided! Register [here](#).

### **\*\*新计划\*\* 慈善**

周三，直到11月15日下午4-6点，米切公园图书馆 *Mitchell Park Library, 3700 Middlefield Rd*

你喜欢编织及回馈社会？你的帽子将是那些生活在圣克拉拉县有精神疾病需要帮助的人，其中许多人几乎没有家庭支持。加入我们织毛衣，或带来你已做好的帽子。我们提供原料！在[这里](#)注册。

### **Palo Alto Philharmonic Fall Chamber Concert**

*Sat, Nov 12, 8 PM, 1313 Newell Rd, Palo Alto*

Featuring the works of Richard Strauss, Johannes Brahms, Arcangelo Corelli and

Morley Calvert. For more information or to purchase tickets:

<http://www.paphil.org/pages/main/frontPage.php>

### **Palo Alto 的Philharmonic秋季音乐会**

星期六, 11月12号, 晚上8点。地址: 1313 Newell Rd, Palo Alto

这次的音乐会将会包括 Richard Strauss, Johannes Brahms, Arcangelo Corelli 和 Morley Calvert的作品。如果您想获取更多的信息或者是订票去

<http://www.paphil.org/pages/main/frontPage.php>

### **Huge Children's Used Book Sale to benefit Palo Alto Libraries**

*Sat, Nov 12 & Sun, Nov 13, 10 AM-4 PM, Cubberley Community Center, FOPAL Children's Sale Room*

More than 13,000 kids' books, games, puzzles, CDs, and DVDs will be on sale at incredibly low prices at Friends of the Palo Alto Library's monthly book sale-- everything from board books and picture books to school age fiction and nonfiction titles to early teen fiction. All items are lightly used or new and are sorted by age level and subject matter. Many books in foreign languages. Over 50,000 books for adults in FOPAL's Main and Bargain rooms. [www.fopal.org](http://www.fopal.org)

### **于Palo Alto有利的巨大的儿童旧书拍卖会**

星期六和星期日, 11月12-13号, 上午10点到下午4点。地点: Cubberley Community Center, FOPAL Children's Sale Room

将会有多于13,000种的儿童书籍, 游戏, 拼图, 光盘, DVD在 Friends of Palo Alto Library的每月大拍卖中以极低的价格出售。从游戏到图画到小孩小再到青少年的小书都有出售。所有出售的物品都是有一点点旧的或者是新的。出售的物品都将会以年龄和描述的内容来分类。有许多除了英语以外的书籍。当然, 也有大于50,000的书籍将会成人在FOPAL's Main and Bargain rooms出售。详情参考 [www.fopal.org](http://www.fopal.org)

**Andy**

### **Language Immersion Opportunity for High School Students in Oaxaca, Mexico (Summer 2017)**

*Information Meeting: Mon, Nov 14, 7 PM, Rm A-3, Cubberley Community Center, 4000 Middlefield Rd*

Find out how families live in other parts of the world. There is no better way to do this than by living as a member of a family in another country and then sharing your home with your "sister" or "brother" from that family when you return home.

Neighbors Abroad, Palo Alto's sister city organization, has sponsored summer student exchanges since 1965. Applicants should be high school students at least 15 years old by June of 2017 who are studying Spanish at any level. For more information contact Marion at [marionb@sonic.net](mailto:marionb@sonic.net); to learn about Neighbors Abroad, visit [www.neighborsabroad.org](http://www.neighborsabroad.org).

**在墨西哥瓦哈卡州的高中生语言浸入机会 (2017年夏季)**

信息会：11月14日下午7点，Cubberley社区中心A-3房，4000 Middlefield Rd 了解在世界其他地方的家庭如何生活。没有比在另一个国家作家庭成生活更好的方法了，然后当你回家与你的“姐妹”或“兄弟”分享你的家。Palo Alto的姐妹城市 Neighbors Abroad自1965年以来助了夏季学生交流。申请者是在2017年6月至少15岁的高中生，正在任何学西班牙。如果需要更多信息，联系 Marion，在 [marionb@sonic.net](mailto:marionb@sonic.net); 要了解 Neighbors Abroad，[www.neighborsabroad.org](http://www.neighborsabroad.org)。

**\*\*NEW\*\* International Games Day**

*Tue, Nov 15, 4-6 PM, Mitchell Park Community Center, Teen Center, 3700 Middlefield Rd*

Play or compete with other teens for prizes on console game systems, Ping-Pong tables, and more! More than one thousand libraries and communities around the world will showcase gaming programs of all kinds during International Games Day. Mitchell Park Library and Community Center have teamed up together to give teens 1 day to celebrate. Play or compete for prizes on console gaming systems, online gaming, air hockey, card games, board games, and more! Be sure to join us in the Teen Center & Adobe Room. Register [here](#).

**\*新\*国运**

周二，11月15日下午4-6点，Mitchell公园社区中心，青少年中心，3700 Middlefield Rd

玩游或与其他青少年子游台游系，球台等品争！世界各地一千多个和社区将在国游日期展示各种游划。Mitchell 公园和社区中心合在一起青少年1天的祝。来玩游台系，网上游，空气冰球，牌游，棋游争品！来我青少年中心和Adobe房加入！在[里](#)注册。

**\*\*NEW\*\* Teen Writing Club**

*Thu, Nov 17, 4-5:30 PM, Rinconada Library, 1213 Newell Rd*

Share your passion for writing with other teens. Writing prompts, activities, and light snacks provided. Meets 1st & 3rd Thursday of every month. Grades 6-12.

### **\*\*新\*\*青少年写作俱乐部**

Thu, 11月17日, 4-5 : 30 PM, Rinconada □□□, 1213 Newell Rd  
和其他青少年分享您□写作的□情。提供□写提示, 活□和小吃。每月第1和第3个  
星期四□面。6-12年□。 [在网上注册](#)。

### **Dance Connection's 18th Annual Nutcracker Ballet**

*Performances Fri, Dec 2, 7 PM & Sat, Dec 3, 4 PM, Smithwick Theater, Foothill College*

Mark your calendars for Dance Connection's 18th Annual Nutcracker Ballet! An entertaining, child-friendly, and professionally executed production the whole family will enjoy! Tickets go on sale through the Dance Connection website beginning October 24th. Reserved seating. More info at [www.danceconnectionpaloalto.com](http://www.danceconnectionpaloalto.com).

[Translate Turn off instant translation](#)

### **舞蹈□接的第18年度胡桃□子芭蕾舞**

表演□□ : 周五12月2日下午7点和星期六12月3日下午4点, Foothill学院的  
Smithwick□院。

在您的日□□□Dance Connection的第18年度胡桃□子芭蕾舞! 一个精彩的, 儿童友好和□□制造的□目, 整个家庭将享受! 从10月24日开始, 可以通□Dance Connection的网站□票。 □留座位。更多信息在  
[www.danceconnectionpaloalto.com](http://www.danceconnectionpaloalto.com)。

### **\*\*NEW\*\* Make a Difference: Tutor Low Income East Palo Alto 5th Graders in Reading or Writing--8 one-hour sessions**

If you've enjoyed helping in your own child's classroom, or just love literacy, please consider tutoring 5th graders at Brentwood School in East Palo Alto (near IKEA). It is a special project to work with low income students from February 6th-March 31st. Volunteers would work in the same classroom one day per week, for an hour either at 9:45 AM (reading) or 11:40 AM (writing). All Students Matter provides a brief training in January and coordinates all details. You can make a real difference! To sign up, visit [www.allstudentsmatter.org](http://www.allstudentsmatter.org) or to learn more contact Keri Tully at [keritully@gmail.com](mailto:keritully@gmail.com)

### **\*\*新\*\*有所不同: 导师低收入东帕洛阿尔托五年级读者或写作 - 8个一小时的会话**

如果您喜欢在自己的孩子的教室里帮忙, 或只是喜欢读写, 请考虑在East Palo Alto 的Brentwood 学校(靠近宜家)辅导5年级学生。这是一个与2月6日至3月31日与低收入一起工作的特殊的项目。志愿者在同一个教室每周工作一天, 在上午9:45(阅读)或上午11:40(写作)工作一个小时。All Students Matter 会在1月提供简短的培训, 而且会协调所有的细节。要注册, 请访问

[www.allstudentsmatter.org](http://www.allstudentsmatter.org) 或了解更多情况请联系Keri Tully在  
[keritully@gmail.com](mailto:keritully@gmail.com)